

РУССКИЙ ГОЛОС

(Daily) RUSSKY GOLOS 130 East 16th St., New York

Office New York, N. Y. NEW YORK, TUESDAY, DECEMBER 8, 1942. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

Танковый бой в Тунисе

ВАШИНГТОН. — Военное министерство сообщило, что в районе Тебурга происходит ожесточенный танковый бой.

Сильные налеты на Германию

Истреблено 400 японцев

Сообщение Американского Командования. Вашингтон, 6 декабря. Морская сводка №214: 1. Четвертого декабря на острове Гвадалканал наши армейские патрули убили 7 японцев в районе реки Матаникау.

Англо-американское сообщение

ЛОНДОН, 6 декабря. — Вчерашние бомбовые налеты на оккупированные территории Европы и Африки нанесли огромный ущерб.

Бомбежка порта Триполи

БАНР, 6 декабря. — Британские бомбардировщики «Либерейтор» атаковали порт Триполи в ночь на 5 декабря.

Прорван японский фронт у Буны, на Новой Гвинее

СООЗНЫЙ ШТАБ, Австралия. — Союзные войска прорвали линию противника в районе Буны, на Новой Гвинее, и достигли моря.

Клод Викард -- администратор продовольствия

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельтом создана продовольственная администрация во главе с министром сельского хозяйства Клодом Викардом.

Япония за год потеряла 394 боевых и грузовых судов

Согласно Ассошиэтед Пресс, японцы за год потеряли 394 боевых и грузовых кораблей, при этом несколько сот других японских судов было повреждено.

В СССР пущена величайшая в Европе домна

МОСКВА, 6 декабря. — В Магнитогорске 5 декабря была пущена новая домновая печь, являющаяся крупнейшей домной во всей Европе.

Беспорядки в лагере для японцев

МАНЗАНАР, Калифорния. — Местный лагерь, в котором интернировано около 100 японцев, объявлен на время празднования в результате попытки расправы японцев с солдатами.

Регистрация 18-летних

Юноши, граждане и неграждане, которым исполнилось 18 лет между 30 июня и 31 декабря, должны записаться в призывные комиссии.

Десять новых боевых кораблей флота США

ФИЛАДЕЛЬФИЯ. — Вчера был спущен на воду величайший в истории линейный корабль — «Нью Джерси» свыше 50,000 водоизмещения.

Итальянский генерал в Албании пропал без вести

ЛОНДОН. — Английское радио передало сообщение ТАСС о том, что генерал Лоренцо Далмано, командующий итальянскими войсками в Албании, пропал без вести.

Русская неделя в Гемпстеде

ГЕМСТЕД. — Мэр Гемпстеда, Джон Герберт Миршель, назначил неделю с 7 декабря по 14 Русской неделей.

Югославский День Единства

НЬЮ-ЙОРК. — В прошлое воскресенье в Манхэттен Сентер по инициативе Союза Югославских Американцев, состоялся 24-ая годовщина Дня Югославского Единства.

Смертная казнь фашистским шпионам

АНКАРА. — Турецкий военный суд приговорил к смерти двух немцев и одного итальянца. Они обвинялись в шпионаже.

Владения Голландии получат права доминионов

ЛОНДОН. — Королева Вильгельмина сказала, что после войны голландские колонии будут реорганизованы в автономные государства по типу доминионов Британской империи.

Кардинал вильевз призывает к помощи СССР

ТОРОНТО. — Кардинал Рильевз, католический архиепископ провинции Квебек, прислал письмо Дж. С. Мак Лину, председателю Канадского комитета помощи России.

Советский союз и соглашение с Дарланом

ЛОНДОН. — По сведениям, посол СССР Майский посетил министерство иностранных дел Идена и изложил ему, что советское правительство против соглашения с Дарланом.

Американский корреспондент подтверждает аккуратность советских сводок

ТОЛЬКО что вернувшийся из иностранных корреспондент после года, проведенного в Советском Союзе, молодой корреспондент «Колумбия Бродкастинг Систем», Ларри Лесэр, заявил все сомнение, которые могли быть у здешних доморощенных «гералов» прессы и радио относительно точности и актуальности советских оперативных сводок.

Югославский День Единства

ПРАЗДНЕСТВО открылось исполнением американского национального гимна и гимном Югославии. Председатель собрания присутствующие на празднике генерального консула СССР, генерального консула польского правительства в изгнании, представителя Чехо-Словакии, которых собравшиеся горячо приветствовали.

МОСКВА, 7 декабря. — Радио заявило, что к северо-западу от Сталинграда занято несколько населенных пунктов. Также продолжается наступление Красной Армии советских войск на Центральном фронте.

МОСКВА, 7 декабря. — Сообщается, что Красная Армия отразила 20 немецких контратак и перебила 2,100 немцев к западу от Ржева. 1,000 гитлеровцев было убито во время трех-дневного наступления вдоль железной дороги Ржева - Вязьма, а также было уничтожено 21 немецкий танк, одна бронемашина, 30 орудий, 15 мототанков, 150 пулеметов, 70 автогрузовиков, и 4 склада припасов. 2 пехотных роты противника были истреблены советскими разведчиками.

На другом участке Центрального фронта Красная Армия продвинулась вперед и вела бои глубоко среди немецкой обороны. В районе Великих Лук было освобождено несколько населенных пунктов и захвачено большое количество немецкого снаряжения. За неделю было сбито 192 немецких самолета, в том числе 108 транспортных. За этот же период советская авиация потеряла 102 самолета.

Сообщения Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 6 декабря. — В ночь на 6 декабря наши войска в районе Сталинграда и на Центральном фронте продолжили вести наступление на прежних направлениях.

В заводском районе Сталинграда наши войска вели с противником артиллерийский поединок. Артиллеристы Н-ской части уничтожили 18 неприятельских ДОТов и укреплений и заставили замолчать 3 артиллерийских и 2 минометных батальона. Орудийный расчет сержанта Лиманского прямой находкой уничтожил 4 немецких ДОТов с находившимися в них гитлеровцами.

К северо-западу от Сталинграда наши войска вели наступательные операции, преодолевая сопротивление неприятельской артиллерии. В течение вчерашнего дня красноармейцы Ч-ской части уничтожили свыше 1,000 неприятельских офицеров и солдат. Они захватили 14 минометов, 36 пулеметов и свыше 200 винтовок. 150 немецких солдат было взято в плен.

На другом участке наши красноармейцы, вклинившись в оборону противника, убили 200 гитлеровцев. При этом было уничтожено 5 немецких танков, 9 орудий, 6 грузовиков и склад огнеприпасов. К юго-западу от Сталинграда наши войска вели упорные бои с неприятельской моторизованной пехотой и танками. Пустив свои танки вперед, немцы пытались проорвать нашу оборону. Попытка гитлеровцев провалилась. Согласно неполным данным, наши войска вывели из строя и подожгли 17 танков. Противник понес тяжелые потери людям.

На другом участке красноармейцы Н-ской части захватили населенный пункт. В бою за этот пункт был разбит немецкий пехотный батальон. На Центральном фронте наступление наших войск продолжается. Одно из наших соединений окружило населенный пункт и вел бой на уничтожение находившихся там фашистских войск. Немецкое командование пыталось с помощью транспортных самолетов перебросить подкрепления и припасы для окруженного гарнизона.

К северо-западу от Сталинграда на левом берегу Дона наши войска вели наступательные операции и отражали ожесточенные контратаки врага. За день боя красноармейцы Н-ского соединения уничтожили около 800 немецких офицеров и солдат. 18 немецких танков было разбито и сожжено. На другом участке противник силою около полка пехоты, при поддержке артиллерии и танков, атаковал наши позиции. Наши войска отбили силу немцев с тяжелыми для последних потерями. На поле сражения осталось около 300 неприятельских офицеров и солдат. К юго-западу от Сталинграда наши войска отбили контратаки крупных неприятельских сил и на одном участке продолжали преследование врага. (Окончание на 4-й стр.)

Американский корреспондент подтверждает аккуратность советских сводок

ТОЛЬКО что вернувшийся из иностранных корреспондент после года, проведенного в Советском Союзе, молодой корреспондент «Колумбия Бродкастинг Систем», Ларри Лесэр, заявил все сомнение, которые могли быть у здешних доморощенных «гералов» прессы и радио относительно точности и актуальности советских оперативных сводок. Лесэр заявил во время завтрака в отеле Беркшир группе журналистов и радиокомментаторов, что — если что — русские сводки страдают избытком сдержанности. Лесэр рассказал, что 10 иностранных корреспондент, и среди них — сам, недавно посетили участок фронта, где по сообщениям Красной Армии русскими было уничтожено 698 немецких танков и автопоездов. Корреспонденты поделились между собою участок и произвели сами точный подсчет «инвентаря». Потом они составили общую сводку своих подсчетов и выяснили, что фактически русскими на этом участке было уничтожено свыше 1,000 немецких танков и автопоездов.

РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSKY GOLOS, 130 EAST 16th STREET, NEW YORK CITY
Telephone: GRamercy 5-7595—7596

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

Для Соединенных Штатов, Кубы, Мексики и т. д.		Для города Нью Йорка, Канады и Советского Союза:	
(С воскр. ном.)	(Без воскр. ном.)	(С воскр. ном.)	(Без воскр. ном.)
На год — \$9.00	На год — \$7.00	На год — \$12.00	На год — \$10.00
На 6 мес. — 4.75	На 6 мес. — 3.75	На 6 мес. — 6.00	На 6 мес. — 5.00
На 3 мес. — 2.50	На 3 мес. — 2.00	На 3 мес. — 3.25	На 3 мес. — 2.75
На 1 мес. — .95	На 1 мес. — .75	На 1 мес. — 1.20	На 1 мес. — 1.00
На воскресный номер только:		На воскресный номер только:	
На год — \$2.50	На 3 мес. — .65	На год — \$3.00	На 3 мес. — .75
На 6 мес. — 1.25	На 1 мес. — .25	На 6 мес. — 1.50	На 1 мес. — .50

209

ЗАХ. БЕЗДОМНЫЙ.

Скандалная история

Скандалную оппозицию вызвал справедливый и несправедливый план Президента Рузвельта об установлении на время войны 25,000-долларового лимита на личные доходы.

Фактически предел составляет 67,000 долларов, что после уплаты налога составляет 25,000 долларов.

Признаться, нас с вами такой предел вполне удовлетворил бы. Другое дело, реакционное кулачество, для которого личные интересы стоят выше национальных интересов даже после Перл Гарбора.

Настоящий сыр-бор загорелся из-за невинного предложения Президента. Возмутительные отклики раздался со скамей некоторых республиканцев и демократических законодателей в Думе Представителей и в Сенате.

Хертовская пресса, для которой всякое прогрессивное законодательство является «коммунизмом», поспешила и на этот раз заявить, что такой план является коммунизмом.

«Волл-Стрит Джернал» жалует ся, что этот план превратит некоторых представителей привилегии высшего класса в «новых бедняков» (новый «бедняцкий» элемент с доходом в... 25,000 долларов!).

А Джордж Сокольский, который никогда не упускает случая «обрушиться на новый курс президента, тоже заявил.

А глава Национальной Ассоциации фабрикантов, Вайнтроп, который только недавно божился, что фабриканты «готовы на жертвы» вдруг обрушился на Президента Рузвельта, что этот план, дескать, повлечет за собой послевоенную эру.

Может с уверенностью сказать, что нашествие Гитлера в Европе и предательский акт японских самураев в Перл Гарбор не вызвал

у этих джентльменов такого волнения, как план лимитирования личных доходов до 500 долларов в неделю.

Характерно, что те же самые адепты, которые выступили на антигитлеровской организации «Америка Ферет» организационно сейчас на план Рузвельта.

Это те же Ванденберги, Найи, Джорджи, которые до войны открыто хвалили гитлеровскую Германию, теперь забыли тревогу по поводу лимитирования личных доходов.

Конечно, не в плане Рузвельта дело. А просто желание еще раз и еще раз помешать администрации довести до успешного конца победу над кровавым гитлеризмом.

Желание еще раз дискредитировать войну мировой демократии является, можно сказать, квинт-эссенцией поднявшегося шума.

Инсинуации, будто Президент Рузвельт использовал для своего плана коммунистическую платформу, конечно, ни на чем не основаны.

Прогрессивный профсоюз авто рабочих выступил с аналогичной программой еще год тому назад. Осведомленные экономисты разбивают в пух и прах все аргументы врагов этого плана.

Они высмеивают заверение, будто этот план может после войны вызвать «нехватку» капитала для финансирования новых предприятий.

При этом вспоминается, как крупные реакционеры - предприниматели в свое время пытались саботировать новый курс Рузвельта. Из этого саботажа ничего не вышло.

Следя за скандалными инсинуациями, выдвигаются оппозиции, приходящие к заключению, что «не в плане тут дело», как про

ПЕТР БЕРЕЗОВ.

Битва за Бирму

В то время, как успехи Об'единенных Народов в Северной Африке, на Соломоновых островах и на русском фронте привлекают всеобщее внимание, продолжают военные операции на другом театре войны, который, быть может, скоро окажется в центре событий.

Страна, через которую Китай получал подкрепления от Об'единенных Народов и которую японцы захватили прошлой весной, — Бирма, — явилась объектом частых налетов союзной авиации в течение нескольких последних недель.

Есть целый ряд признаков, указывающих на то, что союзники готовятся к наступлению в этой стране, для того, чтобы обеспечить Китай подкреплениями, которые помогли бы ему начать наступление против японцев и подготовить путь к атаке на японские острова.

При взгляде на карту становится ясной вся важность Бирмы для Китая, а следовательно и для Об'единенных Народов. На северо-восточном побережье занято японцами. Южное побережье Китая частью оккупировано японцами, а часть находится под ударом их баз в Формозе, французском Индо-Китае и на Филиппинских островах.

Японцы держат также под своим контролем Китайское море. Бирма является вкрапленной между Индией и китайской провинцией Юань.

Она ошиблась в расчетах. Как раз в момент велаорого нападения Японии на Соединенные Штаты Красная Армия начала своими могучими ударами гнать назад армию Гитлера, «непобедимого» союзника Японии.

Япония ошиблась в расчетах. Она недооценила великую волю к борьбе свободолюбивого американского народа. Это то «секретное оружие», которое неоступимо рабским армиям фашистской оси.

Япония также недооценила огромную техническую мощь Соединенных Штатов, благодаря которой американский народ сумеет в короткое время возместить понесенные потери и в ряде боев (у островов Мидвей, Вайк, в Коралловом Море, у Соломоновых островов), нанести тяжелые удары врагу.

Мы имеем миллионы бойцов, а за этими бойцами стоит весь народ. Наши заводы и шахты никогда не работали так, как сейчас. Уже своей военной продукцией Америка сравнялась со всеми государствами оси, вместе взятыми.

Американский народ с готовностью несет на своих плечах огромные издержки войны. Он покупает военные бобы и марки, которые превращаются в оружие войны.

Внутренний фронт не менее важен, чем боевые фронты. Без прочного внутреннего фронта не может быть прочных боевых фронтов. В то время, как наш внутренний фронт и внутренние фронты наших союзников крепнут, внутренний фронт Японии и всей фашистской оси слабеет и разлагается. Тут Япония также просчиталась.

Об'единенные Нации на всех фронтах вырвали инициативу из рук фашистской оси, по достигнутые успехи не должны служить поводом для ослабления усилий.

Враг еще силен, и надо работать с двойной энергией, надо быть готовыми принести все жертвы для того, чтобы сокрушить фашизм.

В следующую годовщину Перл Гарбор мир должен быть свободен от этого страшного зла.

Памятная годовщина

Год скатился с конвейера времени с того момента, когда произошло вероломное нападение Японии на Перл Гарбор.

День 7 декабря, сказал наш Президент Рузвельт, войдет в историю, как «день позора» Японии.

Хотя для американского народа день этот был днем траура и горя, он привнес в действительность все моторы свободы американского народа, огромные резервы его энергии.

Тысячи отцов семейств, тысячи сыновей и братьев из мирных семейных очагов устремились в приемные пункты Армии и Флота записаться добровольцами, чтобы сменить коварного врага за нанесенную им тяжелую рану.

За тысячи миль от американских берегов поспели моторы свободы американских бойцов, чтобы закаленно и бесстрашно бороться с фашистским врагом за демократию, завоеванную предками.

Глубин океана и высот небес не измерять без приборов выросших из человеческого знания.

Не могли бы наши бойцы успешно защищать дело свободы без великой мощи, выросшей из семян свободы, посеянных на нашей земле нашими предками.

На что рассчитывала японская военщина, наеся свой вероломный удар?

Она рассчитывала на силы своего союзника Гитлера, на тайно накопленные силы своего флота и на внезапность удара, который должен был вывести из строя американский флот.

Она ошиблась в расчетах. Как раз в момент велаорого нападения Японии на Соединенные Штаты Красная Армия начала своими могучими ударами гнать назад армию Гитлера, «непобедимого» союзника Японии.

Япония ошиблась в расчетах. Она недооценила великую волю к борьбе свободолюбивого американского народа. Это то «секретное оружие», которое неоступимо рабским армиям фашистской оси.

Япония также недооценила огромную техническую мощь Соединенных Штатов, благодаря которой американский народ сумеет в короткое время возместить понесенные потери и в ряде боев (у островов Мидвей, Вайк, в Коралловом Море, у Соломоновых островов), нанести тяжелые удары врагу.

Мы имеем миллионы бойцов, а за этими бойцами стоит весь народ. Наши заводы и шахты никогда не работали так, как сейчас. Уже своей военной продукцией Америка сравнялась со всеми государствами оси, вместе взятыми.

Американский народ с готовностью несет на своих плечах огромные издержки войны. Он покупает военные бобы и марки, которые превращаются в оружие войны.

Внутренний фронт не менее важен, чем боевые фронты. Без прочного внутреннего фронта не может быть прочных боевых фронтов. В то время, как наш внутренний фронт и внутренние фронты наших союзников крепнут, внутренний фронт Японии и всей фашистской оси слабеет и разлагается. Тут Япония также просчиталась.

Об'единенные Нации на всех фронтах вырвали инициативу из рук фашистской оси, по достигнутые успехи не должны служить поводом для ослабления усилий.

Враг еще силен, и надо работать с двойной энергией, надо быть готовыми принести все жертвы для того, чтобы сокрушить фашизм.

А. КРИВИЦКИЙ

ВО ИМЯ ЖИЗНИ

Из города они уходили позже всех — маленькая горстка партийных активистов, руководившая эвакуацией людей и материальных ценностей. В порт вернулся последний железнодорожный состав, обстрелянный немцами и не сумевший пробиться на восток.

Паровоз разогнали и спустили под откос, а из вагонов построили баррикады, чтобы преградить вражеским танкам дорогу в порт. Все, кто имел оружие, заперли на берегу, прикрывая отход катеров и ланцет. Но вражеские автоматчики уже просочились в порт. С высокой, увенчанной маяком горы они открыли по выходу из залива артиллерийский и минометный огонь.

Секретарь областного комитета партии Григорий Ягупев покинул город, когда на нем уже ничего не осталось. Маленький ланцет охотился от стенки к стенке и устремился к выходу в море. От рвущихся снарядов то справа, то слева вздымались водяные столбы. Захлебываясь, строчил немецкий пулемет. Ягупев сменил позицию на причальном козле. Собрал остатки сил, выполз на берег и потерял сознание. Оттуда он отплыл самото в ирландский бок. Немцы. Ощупал на груди холодное ирландское острей штыка.

— Рус? — Русский. — Большевик?

Выбить бы из рук винтовку и швырнуть в горячую воду. Но нет сил, поверачаться. Во рту пересохло и нет слов, чтобы плюнуть в гущу фашистскую морду. Гнет подступает к горлу, подымает голос до крика:

— Да, большевик! Коммунист!

Его заперли в крепости маяка. На рассвете следующего дня

он бежал. Через час постучался в хату на краю рыбацкого поселка. Его приняли. Дочь рыбака, обмыла и перевязала рану. Отдохнул и тронулся в путь. За городом немцы закапывали трупы своих солдат. Второй день занимались этим, а поле все еще усеяно останками везомцев. Дорогой цепой заплатали фашисты за город.

Две дороги вели к своим. Одна — в поход по немецким тылам с обложившимися редкими гарнизонами. Другая — берег моря, через толпу немецких войск и линию фронта. Ягупев решил:

— Пойду напрямик. Сосчитаю, завоюю все, что увижу. Доберусь живым — принесу ценные сведения о противнике.

Шел от села к селу. Подкрадывался как можно ближе к немецким батареям, подолгу деждал у обочины дорог, изучая передвижение войск. Ноги покрывались кровавыми пузырями. Гиперлились и нли раны. Перед самой линией фронта свернул в сторону. С помощью рыбаков и партизан пересек дельту широкой стеной реки и спустился на ридию, не окскаверненную врагом землей.

Месяц пролежал в госпитале. А когда по всему участку фронта начались контрастступления Красной Армии, не вынес тишины больничных палат. В освобожденный от немцев город он вошел с передовыми частями армии.

Правее кургана — овраг. На полном ходу танки кружили в болоте и, преодолев крутой подъем, выжили к подножию кургана. В смотровые щели отчетливо видны немецкие блиндажи. Ту-

(Окончание на 3-й стр.)

Перл Гарбор и „Дэйли Ньюз“

Перл Гарбор войдет в историю, как символ подлейшего вероломства — как преступное нападение на мирную страну, нападение, совершенное во время мирных переговоров, служивших прикрытием вероломства!

Подходить к такому акту с точки зрения военных преимуществ, которые нападающий извлекает из неожиданности нападения, значит оправдывать вероломство — чисто разбойничьи методы — в международных отношениях.

Именно так и поступает газета «Дэйли Ньюз».

В своей передовой «Перл Гарбор — История преступлений» «Дэйли Ньюз» 8 декабря 1942 г. пишет:

«Их внезапное нападение на нас не было военным преступлением. Оно было актом военной за-

слуги... Внезапность является сущностью войны. Японцы застигли взрослых русских точно таким же образом в 1904 году, но мы об этом как будто позабыли...

Легко заметить, как нечистоплотная газета подсовывает тактический прием внезапности в войне для оправдания открытия войны путем вероломного нападения.

Все человечество надеется, что разгром фашистских бандитов и установление справедливого мира положит конец подобному международному бандитизму.

«Дэйли Ньюз», повидимому, хочет, чтобы американский народ забыл преступный, вероломный акт нападения японцев на Перл Гарбор.

Американский народ, по зову Президента Рузвельта ПОМНИТ И НАКАЖЕТ ВЕРОЛОМНОГО ВРАГА.

Военная продукция за год войны

Информационное Бюро Военного Министерства в Вашингтоне опубликовало отчет под заголовком: «Первый Год на Домашнем (внутреннем) Фронте». В этом отчете Информационное Бюро приводит цифровые данные о фактических достижениях в военном производстве страны за 1942 год (за декабрь месяц сделан предварительный подсчет). Сопоставляя эти фактические достижения с военной программой, намеченной Президентом Рузвельтом в январе 1942 года, мы получаем следующую картину:

Президент Рузвельт в своем послании к Конгрессу в январе 1942 года поставил такие задания: 60,000 самолетов в 1942 г.; 125,000 самолетов в 1943 г.; 45,000 танков в 1942 г. и 75,000 танков в 1943 г.; постройка судов водоизмещением в 8,000,000 тонн в 1942 г. и 10,000,000 тонн в 1943 г.

Цифровые данные в отчете Военного Информационного Бюро показывают, что задания Президента оказались несомненно более высокими по сравнению с фактическими достижениями военной промышленности.

Из упомянутого отчета явствует, что задание было перевыполнено лишь в отношении судостроительства, а именно, в задании указать 8 миллионов тонн в 1942 г., а фактически построено судов в этом году общим водоизмещением в 8 миллионов 200 тысяч тонн. Что же касается строительства самолетов и танков, то против задания в 60 тысяч самолетов было построено 49 тысяч; против задания в 45 тысяч танков было построено 32 тысячи танков. Военное Информационное Бюро, однако, указывает, что «постоянно возрастающую пропорцию наших самолетов составляют тяжелые бомбовозы». В последнее время

подчеркивалось особенно важное значение этих тяжелых бомбовозов, как эффективного способа крушения врага с воздуха. Поэтому пришлось налегать больше на строительство этих бомбовозов, считая, что дело не столько в количестве самолетов, сколько в их боевом сокрушительном качестве.

Кроме того, нельзя не принимать во внимание и того соображения, что — это лишь первый год активного участия Америки в войне, и что в этом году приходилось в спешном порядке переналаживать американскую мирную промышленность на военную промышленность. Учитывая все это, следует признать, что наша Америка понесла врагам, на что способен американский народ в первый же год войны, и что он может показать и несомненно покажет в следующем 1943 году войны.

В связи с этим, следует упомянуть, что глава Военного Производства Дональд Нельсон лишь на днях заявил, что одним лишь Соединенные Штаты в настоящее время уже производят столько боевого снаряжения, сколько все державы «оси» взяты вместе.

В наступающем году США еще удвоют свое военное производство. Такая картина не очень радует черные сердца Гитлера, Муссолини, Хирохито, Маннергейма и Ко. Такая картина сулит полное поражение врагам американского и всех других свободных народов. Вот почему Военное Министерство США призывает американский народ к дальнейшему усилению военной продукции, памятуя, что труд, борьба и жертвенность являются залогом окончательной победы над ненавистным врагом. Понижение темпов военного производства никоим образом недопустимо.

созданию молочного производства. Нет также ни шерсти, ни хлопка. Наблюдается острый недостаток в обуви.

БЕРН (ОНА). — Немецкая печать полна призывами к бодрости и готовности к новым жертвам. Необходимы для продолжения великой войны.

ЦЮРИХ. (ОНА). — В своей речи в венгерской палате депутатов, министр предводительствует Лайос Сае признал, что продолжительные затруднения в Венгрии чрезвычайны велики. Источником все запасы жиров. Чрезвычайный убой скота, вызванный недостатком в кормах, привел к

сокращению молочного производства. Нет также ни шерсти, ни хлопка. Наблюдается острый недостаток в обуви.

БЕРН (ОНА). — Немецкая печать полна призывами к бодрости и готовности к новым жертвам. Необходимы для продолжения великой войны.

(Окончание на 4-ой стр.)

НИКОЛАИ БРАУН.

Месть врагу

С кровавых полей Европы, обугленных, немивых. Идут эти люди — не люди, будь прочтано имя их! Муштрованные машины, делатели войны, Единственному закону, закону убийц верны.

Бездушные автоматы, забывшие честь и труд. Стяжательству и вой, они на восток идут. Что можно сжигать, сжигая, что можно топтать, топчя. Что можно сжирать, сжирая, жадные, как саранча.

Я ненавижу их мыслью, которая мстить зовет. Я ненавижу их сердцем, что, гневаясь, в ребра бьет. Я ненавижу их кровью, которая в гниве чиста. За то, что попорна ими земли моей красота.

Нет в языке моем слова для ненависти такой. — Я их ненавижу за брата, убитого их рукой. За всех друзей, невозвратно сгоревших в огне войны. С которыми вместе пели и славили день весны.

За всех невинно ввергнутых в огненную грозу. За вдовствующих, за сиротствующих, за каждую их слезу. К мести, к мести, к мести взыщут слова мои.

Я ненавижу их волосы цвета пивной струи. И выцветшие глаза их, мутные от вина. И душу их воровскую, и даже их имена. И даже слова их речи, острые, как игла.

И землю, что их вскормила, и мать, что их родила. К ненависти и к мести взыщает народа кровь. За все им воздастся дважды, и трижды воздастся вновь. Гневом святым ведомой, ненавистью обуйн.

Мстит, умирая, Гастелло, Спичкин идет в таран. Снайпера меткая пуля в полете своем верна. Затем, что послана сердцем ненависти она. Идут в лесах партизаны, в ночах, без дорог, тайном. И мстят за милую землю, погубанную врагом. Слушай меня, товарищ! Знаменем боевым. Намнем краугольным ненависть утвердим! Ударите в душу гнева, чтоб стал ему свет немий. Чтоб земля он зрыз в досаде, чтоб волком от злости был. Чтоб он не ушел, настигнутый, раздавленный, как змея. К мести, к мести, к мести взыщает страна моя.

Сталинградском вечере в Филадельфии

ПОСЕТИЛО 15.000 ЧЕЛОВЕК. — СОБРАНО 27.000 ДОЛ. ПОМОЩИ СССР. — ПРОДАНО ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ БОНДОВ НА 200.000 ДОЛЛАРОВ.

В Филадельфии, Пенн. — В этот вечер собралось в концертном зале 15.000 человек. В программу вечера включены: концертный ансамбль из артистов Сталинграда, доблестной Красной Армии. Празднование устроено по инициативе местного отдела Рошана Уорриера. Участие принимают представители Государственного Конгресса Пенн.

На сцену выступили в своем полном составе Об'единенный Русский Хор с балалаечниками и национальными костюмами. Хор исполнил целый ряд русских песен. Еще прекраснее казалась эта картина в последнем акте программы, когда на сцену были вынесены национальные флаги всех 32 стран, об'единивших войну варварам XX века — нацифашистам. Воистинный вид красноармейца рельефно выделялся над всеми и дух оптимистической им воинственности, также как и красавиц вдали виды Кремля и Сталинграда, возмущали собой остальных. Получался дивный ансамбль, говорящий громче всяких слов.

Из среды многочисленных артистов особенно выделялись: американский конгрессмен из Питтсбурга Элмер Голланд, посвятивший публике выдающуюся роль доблестной Красной Армии и народа СССР, Красной Армии и всего Советского Союза своей грудью и кровью защищающего не только свою собственную страну, но и всех ее союзников, давая последнюю возможность обратиться к силам и об'единенным силам выступить против общего врага. Председатель Филадельфийского отдела РГР, Джим Фредрик Льюис, саркастически высмеивая недавние хвастливые заявления Гитлера о превосходстве германской расы над всеми остальными и о его намерениях бы-

ВСЕ МЫ ОБЯЗАНЫ ВКЛЮЧИТЬСЯ В ДЕЛО БОРЬБЫ ПРОТИВ ФАШИЗМА

ЛНТЛ. ФОЛЛ.С. Н. Дж. —

Всемирную помощь правительству должны оказывать все добрые американцы — граждане Соед. Штатов и не-граждане. К сожалению, несмотря на великие жертвы, приносимые для нас американскими бойцами, бойцами Советского Союза, среди нас имеется еще не мало людей, которые при обращении к ним, отказываются под разными предлогами от покупки правительственных облигаций и марок Соед. Штатов, от помощи ЮСО и Советскому Союзу.

Такие люди, по темноте своей или из-за преступного эгоизма, все еще не хотят сознать того, сколь велика угроза всему миру со стороны людоедов нацифашистов и самураев и что походы их против всего, что было завоевано человечеством веками, касаются каждого из нас. Вследствие этого, каждый из нас должен по мере сил, бороться против фашизма и помогать в борьбе этой правительству.

Мы обязаны делать это. Мы должны помогать и доблестной Красной Армии, героически борющейся за землю и свободу своей страны и благополучие всего человечества.

Возьмем же все еще большей энергией за великое дело помощи обороне Соед. Штатов и медицинской помощи СССР.

Павел Бич.

УСПЕШНЫЙ ВЕЧЕР В Г. ЛОРЕНС

НА ВЕЧЕРЕ БЫЛО ВЫРУЧЕНО 700 ДОЛ. ДЛЯ ПОМОЩИ СССР. ВСЕГО ОБ'ЕДИНЕННЫМ КОМИТЕТОМ ВЫСЛАНО 4.240 Д.

ЛОРЕНС, Масс. — Об'единенным Комитетом медицинской помощи Красной Армии 25 октября был устроен вечер, в котором приняло участие музыкальное трио Маллиных из Востона и был поставлен советский фильм «Песнь юности».

Вечером на сцене выступил профессор славянских языков Гарвардского Университета, Косс. Вечер прошел успешно.

Общего прихода с вечера поступило 860 д. 25 с., расхода 160 д. 03 с., чистого прихода — 700 д. 22 с.

Заведующий билетами на вечер — Л. Шивильна.

СКОНЧАЛСЯ ИОСИФ ТАРАСЕВИЧ

ДЕТРОИТ, Мич. — 3013 ОТДЕЛ РАС ИРО С ПРИБОРИЕМ ПОВЕЩАЕТ СМЕРТИ ТОВАРИЩА ИОСИФА ТАРАСЕВИЧА. СКОНЧАЛСЯ ОН 21-ГО ЯНВАРЯ 1942 ГОДА.

Иосиф Тарасевич — выходец Гродненской губ., Пружанского уезда, волости Котри, села Радетски.

Поклонный оставил после себя жену и троих взрослых детей.

И. Тарасевич долгое время был членом 3013 отдела и принимал участие в прогрессивной борьбе за благо всех трудящихся.

Мы, члены 3013 отдела жалею об утрате дорогого товарища друга.

Мир праху твоему, дорогой друг!

Комитет.

ВО ИМЯ ЖИЗНИ

(Начало на 2-й стр.)

Сильный удар потряс танк. Вражеский снаряд угодил в люк, заклинил башню, убил механика-водителя. Сидевшему возле радиостанции командира раздробило колено. Уцепел Коротких. И машина, крепкая советская машина не вышла из строя. Так продолжал двигаться вперед еще быстрее. Нога мертвого водителя застыла на педали акселератора и включала полный газ. Танк несся по прямой, не маневрируя, представляя собой хорошую мишень для немецких наводчиков. Казалось, враг бросил на него все свои огневые средства. Еще несколько минут и танк добьют. Долг бойца — сохранить машину, вывести танк из-под огня, спасти жизнь раненого командира. Но как это сделать?

Башенный стрелок Коротких попробовал через внутренний ход проинквуть в рычагам управл. Тело механика - водителя преграждало путь. Остался один только выход — через верхний люк.

Не задумываясь, Коротких откинул крышку и вышел на броне. Под яростным огнем врага он спустился на переднюю часть танка, лег на живот, просунул руки в развороченное снарядами отверстие и достал рычаги управления. Так развернулся и, маневрируя, вышел из-под обстрела.

Это было сделано за несколько десятков метров от немецких окопов.

Уже у цели самолет резко качнуло и рыжий снап пламени взлетел вверх. Очевидно, осколок зенитного снаряда пробил мотор. Летчик сержант Якушев зыркнул машину и до крови закусил губу.

Врешь, не уйдешь! Погибну, но выдам сполне все, что вам пожелаете.

Он вывел горящий самолет в цель и перешел в отвесное пики. На голову врага одна за другой посыдались увесистые бомбы. Облегченная машина взмыла к зенбу. Воздушный поток, вызванный стремительным пикированием, обил пламя. Но поврежденный мотор хандрил, самолет стал терять высоту. Вот уже близко земля. Видно, как сбегается на поле немецкие солдаты. Поднял

МЕДИЦИНСКИЕ БОЛЕЗНИ
КОЖИ И ЖЕЛУДКА
Лечение в домашних условиях, община, 21-й восток, 327 Lexington Ave., near 39 St.
WARD, 327 Lexington Ave., near 39 St.
Консультация: 10 ч. утра до 5 ч. вечера, 10-12 ч. вечера, 10 до 8 ч. в воскресенье приема нет.

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ
А. ЧЕРНОВ
123 SECOND AVENUE, NEW YORK.
14-ой ул., комната 14.
10-8; восток, 11-2.
Тел. Грамерси 7-7697

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ
БАГДАСАРОВ
1-й Авен., между 12 и 13 ул.
Тел. ALgonquin 4-0332
11-1; 5-8. По восток, 11-1

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ
Я. МАЙЗЕЛЬ
Консультант европейской университетской клиники
17-ая Ул., Н. И. (1-й авеню, Юнион Сквер)
7-9, ST. 9-8016
Майзель много лет занимался лечением ОСТРЫХ и ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ почек и женщин, болезней мочевого пузыря, мочевого пузыря, заболеваний почек и мочевого пузыря.
Лечение мочевых путей, заболеваний почек, заболеваний мочевых путей, заболеваний почек, заболеваний мочевых путей.
10-1 ч. дня; от 4 до 8 ч. в. вечера, от 10 до 12 час. дня.

ХОРОШО РАБОТАЮТ В СТ. ПОЛ, МИНН.

СТ. ПОЛ, Минн. — 22-го ноября с. г., Об'единенным Комитетом медицинской помощи СССР в гор. Ст. Пол, были показаны советские фильмы «Красные танки и Красная Армия», в Сербском Народном Доме, в Саут Ст. Пол.

Эти два фильма глубоко заинтересовали русскую и сербскую колонию в (Твин Сити). Обширное помещение Народного Дома (это — гордость сербов) было заполнено. Каждому хотелось увидеть собственными глазами, как неустрашимые бойцы Красной Армии, не щадя своей жизни, уничтожают гитлеровские эсэверские банды.

С речью выступил Чарльз Иггилл, представитель Английского Отдела Помощи СССР. Он указал, что сегодня Советский Союз стал дорог всем.

С призывом жертвовать на священный дело помощи выступил индусский артист. Все чувствовали себя душой и сердцем с родным народом.

На призыв откликнулись и жертвовали следующие:

По 10 долларов: — Ил. Цымбалюк, П. Матвейчук и Ф. Бивачук, последний пожелал, чтобы 5 дол. были зачислены на Приветствие СССР в золотую книгу.

РЕВМАТИЗМ

Не откладывайте лечения! — Промедление только усложняет

РЕВМАТИЗМ
Артритизм (воспаление, опухоль, затвердение суставов)
Ишиас (воспаление седалищного нерва)

БОЛЕЗНИ НОГ
Язы ног (раны на ногах). Расширение вен, (воспаление вен), чесотка ног, опухоль ног — эти и другие болезни ног и ревматизм излечиваются БЕЗ ОПЕРАЦИИ НОВЫМИ европейскими методами лечения. Уменьшаем толщину ног. — полный БЕСПЛАТНЫЙ ОСМОТР. Часы приема: ежедневно от 1-6 вч. В понедельник и четв. — от 1-8:30 в.

320 WEST 86-ая УЛИЦА, НЬЮ ЙОРК
ОКОЛО БРОДВЕЯ
Dr. Behla
ЕВРОПЕЙСКИЙ СПЕЦИАЛИСТ.

НА СОБРАНИИ 3122 ОТДЕЛА РАС ИРО

ВИЛЛИМАНТИК, Конн. — На собрании 3122 отдела РАС ИРО было доведено до сведения членов отдела о результатах пикника, который должен был состояться в воскресенье 27 сентября по в виду дождя не состоялся. Собрание на пикник члены отдела решили тогда принять меры к тому, чтобы собрать хоть какую-нибудь сумму денег для помощи Красной Армии.

Все согласилось произвестить сбор, чтобы оплатить расходы по пикнику, а также, чтобы

Комитет.

ВАЖНОЕ ОБ'ЕДИНЕННОЕ СОБРАНИЕ ЖЕНСКИХ ВЯЗАЛЬНЫХ КЛУБОВ ГОР. ЧИКАГО

В четверг, 10 декабря, в Приходской столовой, 917 N. Вуд Стрит, в 7:30 вечера, состоится большое об'единенное собрание всех женских вязальных клубов г. Чикаго.

На этом собрании, выступит докладом представитель от Об'единенного Русско - Американского Комитета помощи Советской России а также представитель вязальных клубов, состоится выставка вязальных вещей и будут представлены наши вязальницы.

На собрании будет обсуждаться вопрос об организации сбора

3011 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ СССР

НОРВИЧ, Конн. — На лекции редактора «Рус. Голоса» Д. З. Крынина, устроенной 3011 отделом РАС ИРО 22 ноября, жертвовали следующие лица:

По 10 долларов: — С. Ланут, С. Печка, П. Кутека, В. Колос; по 5 долларов: — Наагарюк, Б. Антвевич, С. Скалабан, А. Кузменко, Кузменко, Сечкар, П. Влоба, О. Алашчик, Ф. Пвашка, Г. Вородач, А. Дербак, А. Шпип, И. Карата 3 х.; по 2 доллара:

МЕЙНАРДЦЫ НЕ ЗАБЫВАЮТ РОДНОГО НАРОДА

МЕЙНАРД, Масс. — В воскресенье 22 ноября с. г. был устроен банкет в пользу Советского Союза отделами 3034 русским и 3830 финским ИРО.

Несмотря на то, что в тот же день был устроен другой банкет, на наш банкет пришел отдуха.

Мы провели все весело время, и помогли нашей дорогой родине.

Собрано 105 д.; с банкета чистого прихода 253 д. 70 с.; от фильма 23 д. 41. Итого — 382 д. 11 сентов.

Передано в Американский

СПРАВОЧНЫЙ ОТДЕЛ СОБРАНИЯ

НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Собрание 3065 отд. РАС ИРО им. Чернышевского в среду, 9 дек., в 8 ч. вч., 101 Ав. А.

НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Собрание женск. вязального кружка при о-ве им. Галицкая в среду, 9 дек., в 8 ч. вч., 66 Аллен ст.

КЛИФСАЙД, Н. Дж. — Об'единенное собрание 3118 и 505 отд. в среду, 9 дек., в 8 ч. вч., 324 Андерсон Ав.

ИНСТРУМЕНТАЛЬНИИ МЕХАНИКИ

Не менее 5 лет опыта. Работать со специальной силой болки. Гражданские и военные. Много спецурочной работы. Хорошая плата. Benel Machine Co., Inc., 20 Grand Ave., Hklyn, Attention Mr. B. P. Zober (6-12)

FOR SALE

ДЕНЕВО продается бар и ресторан. Видно в любое время. Выгорела Пейоравен, 176 Монте Ст., Бруклин (near Bialkwick Ave.) (6-8)

FURNISHED ROOMS FOR RENT

427 ИСТ 164я УЛИЦА. Комнаты для одного, kitchen. — \$2; \$3.50, для двоих — \$4.00; \$5.00. (Т. Ф.)

UNFURNISHED APRTS FOR RENT

3-4 светлые комнаты. Пар. отопление, горячая вода. Престиж. телефон в коридоре. 225-18. Колония. Гарден-лиа передед. 272 Нет 2 Улицы, около Авеню Д. (Т. Ф.)

FOR RENT

СДАЮТСЯ В НАЕМ 2 ЭТАЖА (В ОТДЕЛЬНОСТИ ИЛИ ВМЕСТЕ). ОДНИ ЭТАЖ — 1088 КЛАДВУРНЫХ ФУТОВ, ВТОРОЙ — 1025 кв. футов. ПРИГОДНЫ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ПРЕДПРИЯТИИ ИЛИ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ. ХОРОШИЙ РАЙОН. УЛОВНОЕ СОБЛЮДЕНИЕ. СРЯВЛЯТЬСЯ ОТ 5 Ч. УТРА ДО 5 ЧАСОВ ДНЯ. 130 East 16 St., NYC

LEGAL NOTICE TRADE MARK

NOTICE is hereby given that Song Lyrics, Inc., of New York City, N. Y., has registered its trade-marks "Song Hits", "400 Songs to Remember", "Popular Western Songs" and "Latest Hit Songs" with the Secretary of State of New York, to be used on prints and publications. (2-19)

УСПОКАИВАЮЩЕЕ ОБЛЕГЧЕНИЕ ОТ «ДОЛГИХ ЧАСОВ» БОЛЕЙ В МУСКУЛАХ

Уставые, больные мускулы могут быть быстро и осторожно облежены, применяя пластырь Джонсона «Рэд Кресс» в большой части тела. Успокаивающая теплота плюс мягкая подложка облегчают боль и дают вам возможность работать.

Продукт «Джонсон и Джонсон», крупнейший в мире фабрикант хирургических повязок.

JOHNSON'S RED CROSS PLASTER

ИНФОРМАЦИОННОЕ БЮРО И ШКОЛА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ФИЛАДЕЛФИИ И ОКРЕСТНОСТЕЙ

1. Помощь в получении виз, гражданских бумаг
2. Курсы английского языка
3. Выяснение путей по миграции, изучению языков и этнографии
4. Ходатайствование по личным делам
5. Выяснение информации и переводы

Умеренный гонорар. Быстрые результаты. Обращайтесь лично от 10-12, 7-9 вч. или по телефону.

AMERICAN SCHOOL & BUREAU
707 Pine St.

РУССКО-АМЕР. АДВОКАТ Эдуард Владимирович КРУГЛЯК

233 Бродвей, Пари Плейс (Вулворт Вилдинг) Н. И. Офис 1671, 16 этаж. Коридор 7-6967 Часы приема от 9:30 до 6:30 вч. По суб., от 12:30 до 4 ч. по телефону и по назначению

Counselor at Law
EDWARD T. KRUGLYAK
Suite 1671, 16 Floor, Woolworth Bldg., Corridor 7-6967 233 BROADWAY, N. Y. C.

ПОХОРОННОЕ БЮРО ПЕТР ЯРЕМА

Единственный русский погребальщик. Лучшее похороны и за самую дешую цену в Нью Йорке. Бесплатное пользование часовой.

129 E. 7th St., New York City

Между Ав. А и 1-8 Orchard 6-2568 Отделение: 707 Prospect Avenue

С. БЕССУДНОВ

400 боевых дней

Это было в начале войны. Инструктор бетонных работ в строительном батальоне красноармеец Никита Бузов по настойчивой его просьбе был зачислен в разведроту одной из частей. Молодой разведчик сразу же проявил выдающиеся способности. У него была какой-то природный нюх следить за передвижением врага, обладать быстрой сообразительностью и умел в любую минуту действовать решительно и смело.

Группа разведчиков ходила в глубокий тыл противника. Помимо основной задачи, ей было поручено привести оттуда предателя — старосту одной из захваченных немцами деревень. Двенадцать человек во главе с командиром взвода подполковником пробрались через линию фронта и углубились на территорию, занятую немцами. Тридцать километров шли они, собирая сведения о населенных пунктах, в которых размещались гарнизоны гитлеровцев. Вот и деревня, где они должны были взять старосту.

Лейтенант выделил на эту операцию четырех разведчиков, а сам с семью бойцами остался в группе прикрытия — на случай, если завяжется бой. Никита Бузов и его товарищи скрытно прокрались в деревню, осмотрелись. Из ближайшей избы вышла пожилая крестьянка. Никита тихо обступил ее. Женщина вздрогнула, увидев перед собой человека, с головой укутанного в белое. Но когда разведчик приподнял занавес, женщина привстала и удивленно спросила:

— Родимый, откуда ты? — спросила она.

— С того света, мамаша! — засмеялся Бузов. — Сказывай, немцы есть в деревне?

— Нету, милый, нету, — улыбнулась староста.

— А где тут староста ваш живет?

— Вот он, прод, в том доме. Видишь, красные наличники и флюгер на крыше?

— Вижу, вижу. Спасибо, мать! Только смотри, никому ни слова.

Никита дал знак товарищам, и они четвером быстро вошли в избу. Через несколько минут дверь снова открылась. Оттуда вышел пастор. Никита Бузов со своими бойцами вел намеренно тихий, где его ждало возмездие.

Командир взвода вызвал Таранникова:

— Полковник приказал к завтрашнему дню добыть «языка». Поручаю это дело вам.

Они посоветовались, наметили план операции, и лейтенант ушел. Когда он объявил во взводе о предстоящей операции, все разведчики в один голос изъявили желание пойти с ним. Но Таранников отобрал восьмерых.

Вечером они выступили. Бузов знал здесь каждую тропинку. Он обладал удивительной способностью запоминать самые незначительные ориентиры. Причудливой формы сучок на осине, му-

равенки под елкой — ничто не ускользало от его глаз. Он беспрестанно проводил группу в тыл противника.

Было уже за полночь, когда разведчики вышли к протопленной немцами тропе. Расположились вдоль нее цепочкой, закрепили засаду. Мороз забрался под телогрейки, сковывал мышцы, отяжелели веки смыкались сами собой. Стояло огромное усилие, чтобы не заснуть. Восемь часов пролежали разведчики в снегу. Наконец, около полуночи на тропе показались немцы. Их было двадцать восемь. Они шли гуськом. Впереди — дозор.

Бузов, лежащий в ямке близ всех, пропустил голову колонны. Гитлеровцы не заметили замерших в снегу белых фигур и, ничего не подозревая, продолжали двигаться вперед. Но вот дозор поровнялся с лежащим в другом конце цепи Таранниковым. Раздался взрыв гранаты. Это был сигнал. Мгновенно застрочили автоматы и винтовки разведчиков. Несколько немцев, сраженных меткими выстрелами, упало, остальные бросились врассыпную в лес.

Никита облюбовал себе гитлеровца, не спеша прицелился ему в ногу и плавно нажал на спусковой крючок. Немец упал. Разведчики забрали оружие и документы убитых гитлеровцев и двинулись в обратный путь. Равенки «языка» не мог идти. Бузов взял его на свои широкие плечи и так нес, пока они не миновали линию фронта.

Изданный тоже оказался разведчиком. В штабе он дал ценные сведения, которые помогли ударе

сти врагу чувствительный удар.

На участке, где дивизия занимала оборону, немцы предприняли наступление. Одна из группировок намеревалась перерезать дорогу, имевшую большое значение для наших частей. В конечном образе нельзя было отдавать противнику. И полковник приказал: разведать во что бы то ни стало удерживать дорогу...

— Три колонны немцев численностью до 500 человек двинулись на нас, — доложил командир роты наблюдатель.

Капитан Рябченко немедленно отдал приказание:

— Выводу Бузова выдвинуться вперед и встретить противника огнем.

С присущей ему острой ориентировкой Никита сразу же распределил силы. Отделение сержанта Чукалова он послал на встречу немцам, а два других полыхало вперед.

Гитлеровцы были уже в пятидесяти метрах, когда искусно замаскировавшиеся разведчики Чукалова обрушили на них огонь своих автоматов. В ту же минуту Бузов со своими двумя отделениями ударил с левого фланга.

Немцы решили, видимо, что имеют дело с превосходящими силами и, опасаясь попасть в «мешок», начали поспешно отходить.

После этого фашисты еще два раза пытались лезть напролом. Но разведчики стойко заминали подступы к дороге, встречали врага таким губительным огнем, что гитлеровцы вынуждены были каждый раз откатываться назад, неся большой урон. В конце кон-

цов немцы вынуждены были отбавиться от мысли овладеть дорогой.

Разведчики подвели итог. Он был внушительный: сотня убитых фашистов, шесть трофейных ручных пулеметов, пятнадцать автоматов, винтовки и пистолеты офицера. Свои потери — совсем ничтожные.

Никиту Бузова мы встретили в четырехсотый день его фронтовой жизни. Четыреста дней — горюшек, боев, богатых событиями. Десятки раз он ходил в разведку в стан врага — в дождь, в лютые морозы и бурю, по непроходимым болотам и топям. Множество ценных сведений и проходных болотам и топям.

Мнодократно участвовал в больших атаках, а мелких стычек с врагом и не сосчитать. Вместе с товарищами Никита привнес в это время одиннадцать «языков», захвачен в немецком тылу восемь фашистских ставленников — деревенских старост.

Три раза Бузов был ранен. Немецкой пулей у него прострелена рука, а в плече он до сих пор носит осколки мины.

— Ничего, — говорит он. — После войны выдем. А сейчас некогда, — всовая нуд.

За эти четыреста дней дивизия, в которой сражается Бузов, покрыла себя боевой славой, стала гвардейской. Да и сам он вырос и возмужал. Он начал войну рядовым бойцом, а сейчас — младший лейтенант, представительный уже и званием лейтенанта.

В свой четырехсотый боевой день бывший мастер бетонных и арматурных работ, гвардии младший лейтенант Никита Иванович Бузов приколол себе на грудь рядом с медалью «За отвагу» орденом Красного Знамени.

Северо-Западный фронт.

Клятва народов Северного Кавказа

Вражеская угроза нависла над Кавказом. Немецко-фашистские захватчики вторглись на Северный Кавказ и протягивают свои кровавые когти в горы, там, где драгоценимы богатства. Промышленные города, казачьи станицы, степные селения, горные аулы чувствуют смрадное дыхание немецкого зверья, гудок ахают треск автоматов, горит нефть Майкопа, золотая пшеница Кубани стелется, примятая немцами сайгогом. По берегам Терека и Сунажи, в калмыцкой степи, в долинах Дагестана, с одной горной вершины на другую несется клич боевой тревоги: прекрасный Кавказ, жемчужина Советского Союза, — под угрозой!

Давно уже немецкие хищники зарятся на наш Кавказ, на хлеб и нефть, и горные его богатства. Им мерещится здесь простор для грабежа, невиданная добыча, — в голубые сны идут у фашистских псов. У немцев недостает хлеба — и снится им пшеничный прайор у подножья Кавказа; у немцев не хватает нефти — стоит у них перед взором кавказская нефть; жадеме глаза косятся на рожающие отроги горных пастбищ, заребувшие руки тянутся к сокровищам кавказских горных недр. Им снится легкая пожива, они рассчитывают раздвинуть, расчленить и пограбить кавказские народы. Но Кавказ должен стать и станет могильной для немцев!

Перед лицом вражеской угрозы поднялся советский Кавказ, еще крепче сжал руку дружбы народов, сплотившись в боевом порыве и готов достойно встретить врага.

В городе Орджоникидзе, у братской могилы 17 тысяч бойцов, вставших в борьбе за советскую власть в годы гражданской войны, состоялся антифашистский митинг народов Северного Кавказа. И над могилкой героев, над прахом отцов и братьев, прозвучала клятва осетин, кабардинцев и балкарцев, чеченцев и гугушей, черкесов и адыгейцев, клятва калмыков, клятва донских, кубанских, терских и сунженских казаков, клятва трудящихся Дагестана, Кабардино-Балкарии, Чечено-Ингушетии, Северной Осетии. Клятва всех народов Кавказа — в едином боевом содружестве стойко защищать свою советскую родину, степи, долины и горы, станицы и аулы, свою жизнь и честь.

Народы Кавказа вдают и знают, что влечет и манит в их край немецких захватчиков. «Гитлеровцы рвутся на Кавказ, чтобы начисто ограбить наш богатый край», — заявляют трудящиеся Северного Кавказа. Гитлеровские разбойники এসут нам нищету и рабство. Они хотят отнять у народов Кавказа их национальную свободу, государственность и культуру. Гитлер хочет лишить нас ясного солнца, он хочет, чтобы не звучал у нас фандыр, чтобы не веселила нас «слезгинка», чтобы навсегда умолкли наши горские и казачьи песни! Народы Кавказа знают: подлые фашистские бандиты задумали «прервать наш прекрасный Кавказ в страну мрака и подневольного каторжного труда на немецких господ».

Народы Северного Кавказа не забыли 1918 года, когда кайзеровские полчища также ворвались в их края. Тогда трудящиеся Кавказа при помощи русских братьев вышвырнули немецких империалистов, прогнали их с родной земли. Народы Северного Кавказа не забыли прошлого. Им памятные светлые дни освобождения и возрождения горских народов советской властью, когда ставилось слово прозвучало в «сезде горских народов в 1920 году, когда сталинские соратники Орджоникидзе и Киров помогали им создавать горские республики. После двух десятилетий счастья и радостной жизни, после надвоявшего возро-

ждения и расцвета — ити снова в рабство, да еще к немцам банкирам и помещикам? Нет, не бывает этому! «Лучше умереть народом свободным, чем кровавым потом рабами деспоту служить». Так отчеканил в слове народное сознание Коста Хетагуров, великий сын осетинского народа. Мудрый девиз предков и современников клятвенно прозвучал снова у подножья Кавказских гор в августовские дни 1942 года.

На митинге выступали представители народов, для которых жизнь и честь всегда были неразделимы. Верные и самоотверженные сыны Кавказа, «потомки тех, кто честь ценит дороже жизни, кто бранное поле предпочитал мягкому ложу», поклялись вынести из сурового испытания незапятнанным знамя чести, мужества и человеческого достоинства.

Клятва горцев — тверже железа. С материнским молоком выплывает горец священную традицию отцов — быть верным клятве.

— Может ли быть худшее преступление, чем клятвоотступничество? — говорил на митинге арап Абдурахман Даниялов. — Превратим и позором клеймит клятвопреступника общество. Самая мягкосердечная мать проклянет и отречется от такого сына, любой отец собственной рукой убьет своего недостойного сына. В нищете и бедности прозябали наши отцы, но достоинства своего не унизали, себя позором не покрывали. В Советском Союзе человеческое достоинство поднято во сто крат выше, и в нашей среде не может быть клятвопреступника, а если и найдется малодушный, то они должны быть беспощадно сметены с лица земли, чтобы их позор не пал на головы честных людей.

Клятву дали народы Северного Кавказа. В обращении к товарищу Сталину они заявили:

— Мы клянемся тебе, наш любимый отец и друг, что горы, казачи и все трудящиеся Северного Кавказа перед лицом тяжелых испытаний будут достойными сынами нашей матери-родины, героическими борцами за ее честь, свободу и независимость. Смерть немецким оккупантам!

У подножья Кавказских гор прозвучала эта клятва, и поднялась она над седыми вершинами, перешагнула через горные хребты, народ за народом подхватил слова этой клятвы.

— Предгорья Кавказа станут могильной гитлеровской фашистской банды! — гремело казачье слово в устах героя гражданской войны, трижды орденноносца генерал-майора Кинги.

— Мы знаем, какая ответственность ложится на нас, воинов Красной Армии, за отцов наших и матерей, за жен и детей, за малолетних сестер и братьев. Близусь вам, дорогие отцы и матери, братья и сестры, что войны Красной Армии жизни своей не пожалеет, чтобы выполнить призыв вождя нашего Сталина — оставаться и разгромить врага!

Так говорил сын осетинского народа, Герой Советского Союза Хаджимура Мильдиков. И, вторя

«РОШИАН УОР РЕЛИФ» приглашает на КАРНАВАЛ - БАЗАР с 10 до 12 часов ДЕКАБРЯ РАДЗЕЛЧЕННЕ ДИШЕВКИ И Г Р М - Т А Н Ц Ы HUNTS POINT PALACE 163rd St. & So. Boulevard, Эгон

О Т К Р Ы Т О: В чет. и пят. в 6 час. веч. Суб. и воскр. в 12 час. веч.

В Х О Д: Откуп 15 с. Чекрые 50 с. ден.

ПРИ ПОСЕЩЕНИИ, РЕКЛАМИРУЕМЫХ У НАС ФИРМ, ПРОСИМ УПОМЯНУТЬ О ТОМ, ЧТО ВЫ ВИДЕЛИ ОБЪЯВЛЕНИЕ В «РУССКОМ ГОЛОСЕ».

Дагестана Абдураба Гаджиев поклянулся:

— Я откладываю в сторону свой чунгур и беру в свои старые, но еще крепкие руки винтовку. Сталина дал клич: К бою! И я готов! Теперь за меня будет говорить моя винтовка.

Здесь прозвучало слово сталинской дружбы народов, сплотившей всех советских людей в единую братскую семью. Здесь прозвучало слово генерала и бойца, колхозника и горожанина, степного жителя и обитателя гор, поэта и артиста. И женщина подняла здесь голос, чтобы благословить своих сыновей, отцов и братьев на смертный бой с фашистской ордой.

Клятва среди гор останется незабываемой в памяти нашего поколения. Величественная и прекрасная, она войдет в историю отечественной войны, как дата, когда народы гор и степей Кавказа, тесно сплотив свои ряды,

Роденное в борьбе, в труде мирных лет, братство народов — как великая сила в степи и опасности для Кавказа, воинственный овеянный славой и покоем, встал на защиту своего богатства и достоинства: пламенное, верное сердце в груди его сынов. Клятва рвется из сердца родов. В суровом ритме, в живых представителях народного Кавказа прозвучит оружием и званием сабель.

— Все на борьбу против фашистских разбойников! немецким оккупантам!

«Известия», 2 сентября

Сообщения Советского Информационного Бюро (Начало на 1-ой стр.)

двигаться вперед. На одном участке немцы бросили в бой пехотный полк, но наши войска нанесли врагу тяжелые потери, при чем противник оставил на поле сражения сотни убитых и кроме того, 40 подбитых или сожженных танков.

На Центральном фронте наши войска, преодолевая ожесточенное сопротивление врага, продолжали наступать. В районе Великих Луц советские части освободили несколько населенных пунктов и захватили 12 немецких орудий и большое количество пулеметов, винтовок и автоматов.

К западу от Ржева одна из наших частей отбила 20 непримиримых солдат.

ЛОНДОН. (ОНА). — В связи с оккупацией Франции немецкими войсками, положение французских военнопленных в Германии стало чрезвычайно запутанным. По одним сведениям, обмен пленными на рабочих «добровольцев» — прекращен; по другим сообщениям, он продолжается.

ЦУРИХ. (ОНА). — Согласно немецкой газете «Эссенер Националь-Цайтунг», ликвидация польской торговли и промышленности в аннексированной Польше близится к концу. Все без исключения предприятия изъятые из польских рук. Часть их перешла к немцам, остальные управляются немецкими администраторами в ожидании их передачи немцам или ликвидации.

ВАШИНГТОН. (ОНА). — По сведениям, идущим из Швеции, маршал Петен более не показывается на улицах Виши.

Вашингтон. (ОНА). — ТРЕТЬИ УСПЕШНЫЙ ПОЛК ВОЙНЫ СОВЕТСКОГО СОЮЗА «МАШЕНЬ»

История Советского Союза приближается к концу. Открыто 9 ч. утра. час по будням. Stanley

ИРВИНГ № 14 St. 68am PLACB Для биографических «ДЕТСТВО ГОРЬ» «ЖИЗНЬ И ЛЮБ» БЕТХОВЕНА

Тур Н. ПОЛЕЩУКА ПО ОТДЕЛАМ РАС ИРО ПИТТСБУРГСКОГО РАЙОНА

3196 отд., Маундвилл, В. Ва., среда 9 декабря, в 7:30

3160 отд., Вейртон, В. В., четверг 10 декабря, в 7:30

3005 отд., Стубенвилл, Огайо, пятница 11 дек., в 7:30

3072 отд., Эмбридж, Пенн., суббота, 12 декабря, в 1:30

3124 отд., Мек Киз Ракс, Па., воскр. 13 декабря, в 1:30

3183 отд., Ботлер, Пенн., воскресенье 13 дек., в 1:30

(на этом собрании выступит т. П. Бузов)

3006 отд., Кортоген, Пенн., понедельник 14 дек., в 7:30

3131 отд., Розелтон, Пенн., вторник 15 дек., в 7:30

3175 отд., Гьюетон, Пенн., среда 16 декабря, в 7:30

3214 отд., Вашингтон, Пенн., четверг 17 дек., в 7:30

3193 отд., Элсворт, Пенн., пятница 18 декабря, в 7:30

В субботу 19-го декабря, в 7:30 вечера собрание в Комитете РАС ИРО Питтсбургского Района. В воскресенье 20-го декабря, в 10 часов утра, в помещении 1508 Сарах стрит, Конференция Питтсбургского РАС ИРО.

Альбом популярных советских песен
"SONGS OF NEW RUSSIA"
НА РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ.
Второе значительно расширенное издание.
Слова и ноты для голоса и фортепиано. Любимые русские и английские песни по популярности. Самые лучшие советские песни: «Если выйдут войны», «Песня о родине», «Моя», «Ох, хорошо в Стране Советской клятвы», «Сердце», «Песня Анны» и другие.
Русский текст вышеназванного советского поэта В. Лебедева - Нукача и друг. Английский перевод Г. БРОНСКОГО и ОЛГИИ ПОЛЬ. Роскошная обложка в красках.
В АЛЬБОМЕ 22 ПЕСНИ. — ЦЕНА — \$1.00
Направьте заказ в:
RUSSKY GOLOS
130 East 15th St., N. Y.



Заставить свастику откатиться в Берлин... — прочь с лица земли!

ЮГОСЛАВСКИЙ ДЕНЬ ЕДИНСТВА

(Начало на 1-ой стр.)

РЕЧЬ САВЫ КАСАНОВИЧА

Савы Касанович, министр Югославского правительства в изгнании, в своей речи подчеркивал недопустимость компромиссного мира, недопустимость повторения «Мюнхена», недопустимость создания каких-либо «буферов» против Советского Союза. Но «буфером» против Советского Союза, а «состром» между Западной Европой и Советским Союзом должны быть славянские государства Европы, сказал Савы Касанович. Он предостерегал против всяких сделок с предателями, предателями славянских народов на свободную и независимую жизнь.

Он осуждал реакционную политику посла Югославского Правительства в Вашингтоне и настаивал на том, что необходимо подлинное идейное единство в руководящих кругах путем устранения тенденций, представляемых послом в Вашингтоне.

ЮГОСЛАВСКИЙ ДЕНЬ ЕДИНСТВА

(Начало на 1-ой стр.)

РЕЧЬ ФРАНКА КЕРЖЕ.

Сильным призывом к единству была речь члена Президиума Союза Югославских Американцев Франк Керже. Он также выразил дружественное отношение славянских народов к Советскому Союзу, несущему надежды славянских народов на свободную и независимую жизнь.

Вашингтон. (ОНА). — В оккупированной Праге сплочилось бывший директор чешского государственного банка Вилем Постипил.